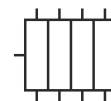




L'illustration montre des exemples



**Distributeur progressif
VPB-G**

Emploi:

Pour dispositifs de lubrification centralisée
avec la technologie de la lubrification pro-
gressive

Caractéristiques techniques:

Volume de dosage
par cycle et sortie: 0,09 ou 0,20 cm³

Volume par rotation
de distributeur: voir tableau page 4

Raccords aux sorties
de graissage: 6 ou 8

Pression de service: max. 150 bar

Débits

Huile:	max. 700 cm ³ /min
Graisse:	max. 70 cm ³ /min

Lubrifiants
Huile-viscosité: à partir
de 135 mm²/s

(correspond à ISO VG46 pour 20 °C)

Graisse: jusqu'à NLGI-classe 2

Le lubrifiant choisi doit être adapté à

une utilisation dans les installations industrielles de graissage centralisé.

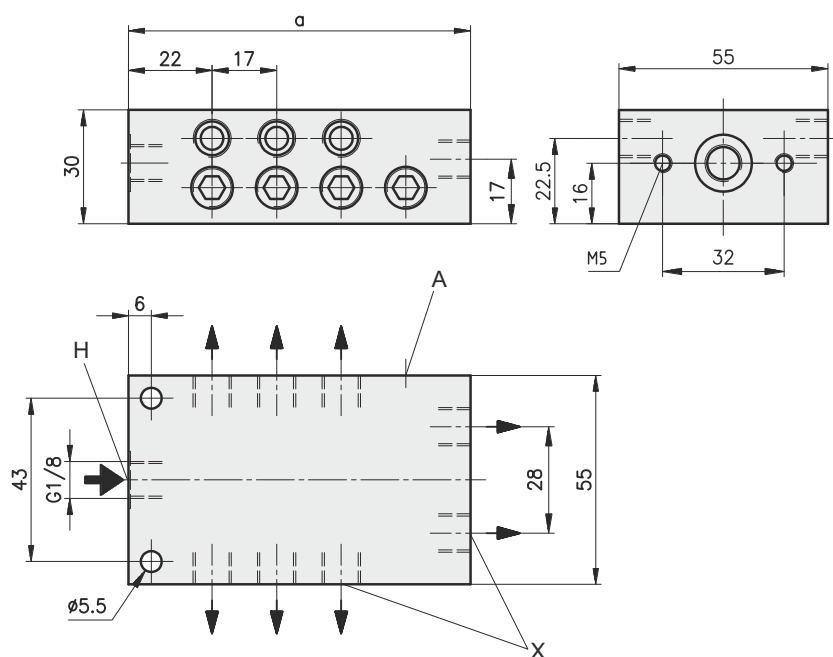
Pour l'huile, la précision du dosage dépend de la viscosité, de la résistance à l'écoulement au niveau des sorties et de la vitesse de refoulement.

Matériaux	
Corps extérieurs:	Aluminium
Intérieur:	Acier
Matériau d'étanchéité:	FPM

Gamme de températures: -20 ... +80 °C

Montage: au choix dans des cas normaux

Important: En cas de fortes vibrations ou de chocs, il convient de monter le distributeur de manière à ce que les axes des pistons soient perpendiculaires au sens principal des oscillations.



A = Point de montage au niveau du distributeur
(pour contrôle de fonctionnement électrique)

H = Conduite d'entrée

X = Sortie avec taraudage M10x1,
pour raccords à olives ø4 ou 6
selon DIN 3862
et vis creuse ALL6 selon DIN 3871

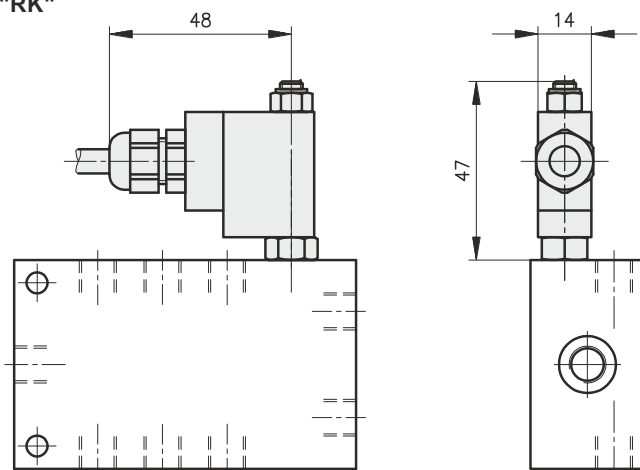
Nombre de sorties	Longueur "a"	Poids kg
6	73	0,38
8	90	0,47



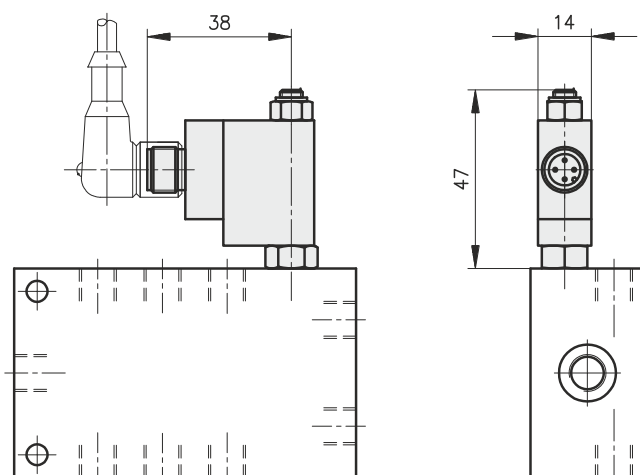
WOERNER

Lubrication Experts since 1922

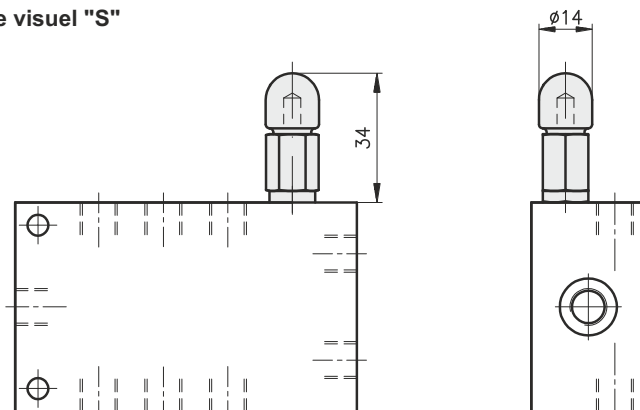
Modèle "RK"



Modèle "RS"



Contrôle visuel "S"



Contrôles de fonctionnement:

Contrôle électrique au moyen d'un contact Reed:

Un aimant relié au piston active un contact à lames souples une fois par cycle.

Tension de service: 10 ... 36 VUC
Courant de service: max. 25 mA
Puissance de rupture: max. 0,9 VA
Température ambiante: -5 ... +80 °C
Fonction de commutation: Contact de travail

Modèle "RK" avec câble:

Matériau (boîtier): PA ou 1.4305
Type de protection: DIN EN 60529 IP65
Câble
Longueur: 10 m
Section: 2x0,75 mm²
Matériau: Ölflex

Schéma de connexion: BN — 100 Ω — BU

Modèle "RS":

Matériau (boîtier): PA ou 1.4305
Type de raccordement: Connecteur
M12x1, 4-pôles
(Câbles de branchement appropriés, voir accessoires)

Schéma de connexion: 1 — 100 Ω — 4

Contrôle visuel "S":

Dans une bulle en polyamide transparent, une tige rouge fixée au piston indique le mouvement du piston.

Matériau du boîtier: Polyamide, transparent
Température ambiante: -10 ... +80 °C
Poids: 0,035 kg
Point de montage sur distributeur: A ou B

- Sous réserve de modifications -



WOERNER

Lubrication Experts since 1922

Désignation de commande:



Nombre de sorties	Contrôle de fonctionnement ¹⁾	Volume de dosage par cycle et sortie
⑥	sans	①
⑧	Contrôle visuel	⑤
Exécution spéciale	Contact Reed avec câble	⑧
	Contact Reed avec connecteur ²⁾	⑨
② ③ ④ ⑤ ⑦		0,09 cm ³ ⑨
		0,20 cm ³ ②⑩

Exemple de commande:

Distributeur progressif VPB-G avec 8 sorties, avec contact Reed et câble, volume de dosage 0,20 cm³.

Désignation de commande:

VPB-G/00/8/RK/20

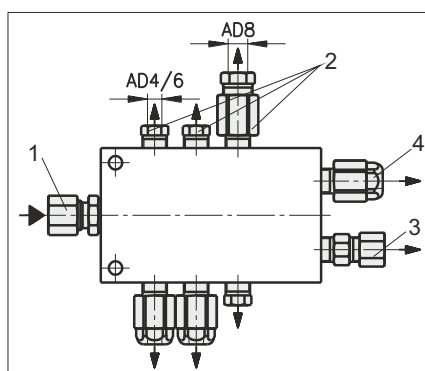
¹⁾ Contrôle de fonctionnement disponible que pour volume de dosage de 0,20 cm³

²⁾ sans connecteur

Accessoires:

Pos. Désignation N° article

- Raccords d'entrée filetés
Tube ø ext. 4: **951.100-04**
Tube ø ext. 6: **951.100-05**
Tube ø ext. 8: **951.100-06**
- Pièces de vissage
Tube ø ext. 4: **205.533-65**
Tube ø ext. 6: **205.532-65**
Tube ø ext. 8: **505.149-65**



3 Clapets anti-retour

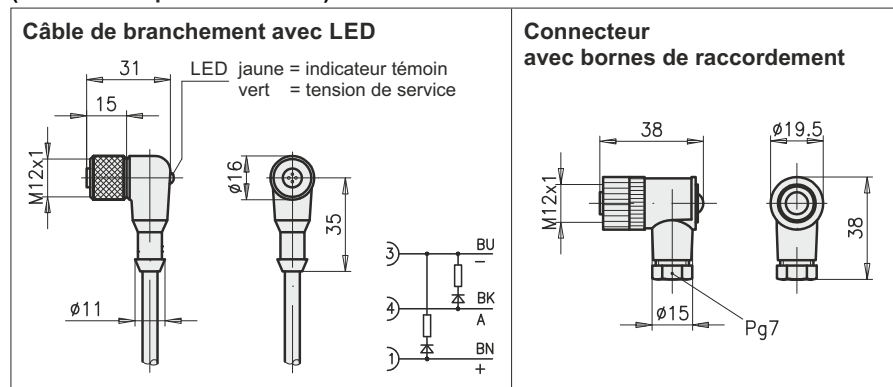
Matériau	Tube AD	Sortie	N° article	Informations complémentaires
Laiton nickelé	6	Raccord rapide	943.600-95	Fiche technique P0319
Acier galvanisé	4	Raccord à olive	501.078.65	
	6		501.077.65	
	6	ALL	501.085.65	Fiche technique P0370

4 Raccords rapides

Matériau	Tube ø ext.	Raccord fileté droit	Raccord coudé tournant	Informations complémentaires:
Laiton nickelé	4	943.600-60		Fiche technique P0354
	6	943.600-56	943.600-57	Couple de serrage max. 12 Nm
				A n'utiliser qu'avec des tuyaux élastiques.
				Inutilisables à côté de contrôles de fonctionnement.

Accessoires:

Câble de branchement pour contrôle de fonctionnement "RS"
(veuillez indiquer le n° article)



Câble de branchement avec LED:

N° article: **913.404-19**
Tension de service: 10 ... 30 VDC
Câble
Section: 3x0,34 mm²
Longueur: 5 m / 90°
Type de protection: DIN EN 60529 IP68

Connecteur avec bornes de raccordement: (sans LED)

N° article: **913.404-24**
Type de raccordement: Vis
Section de raccord: max. 0,75 mm²
Diamètre du câble: 4 ... 6 mm
Type de protection: DIN EN 60529 IP67

Distributeur progressif **VPB-G**

EUGEN WOERNER GmbH & Co. KG
Hafenstraße 2 DE-97877 Wertheim
☎ +49 9342 803-0
info@woerner.de www.woerner.de

Fiche technique **P0177 FR**

Page 3 sur 5



WOERNER

Lubrication Experts since 1922

Désignation de commande	Volume distribué par cycle cm ³	Volume de dosage par sortie et par cycle cm ³
VPB-G / 00 / 2 / .. / 09	0,54	0,27
VPB-G / 00 / 2 / .. / 20	1,20	0,60
VPB-G / 00 / 3 / .. / 09	0,54	0,18
VPB-G / 00 / 3 / .. / 20	1,20	0,40
VPB-G / 00 / 4 / .. / 20	0,76	0,19
VPB-G / 00 / 5 / .. / 20	0,98	0,20
VPB-G / 00 / 6 / .. / 09	0,54	0,09
VPB-G / 00 / 6 / .. / 20	1,20	0,20
VPB-G / 00 / 7 / .. / 20	1,38	0,20
VPB-G / 00 / 8 / .. / 09	0,72	0,09
VPB-G / 00 / 8 / .. / 20	1,60	0,20

Exécution spéciale

Distributeur progressif VPB-G

Variante spéciale

■ Sorties 2 ... 5 et 7

Version: Désign. de comm.

2 sorties

Volume de dosage 0,09 cm³
sans contrôle de fonct.: **VPB-G/00/2/0/09**

Volume de dosage 0,20 cm³
sans contrôle de fonct.: **VPB-G/00/2/0/20**
avec contrôle de fonct.: **VPB-G/00/2/.. /20**

3 sorties

Volume de dosage 0,09 cm³
sans contrôle de fonct.: **VPB-G/00/3/0/09**

Volume de dosage 0,20 cm³
sans contrôle de fonct.: **VPB-G/00/3/0/20**
avec contrôle de fonct.: **VPB-G/00/3/.. /20**

4 sorties

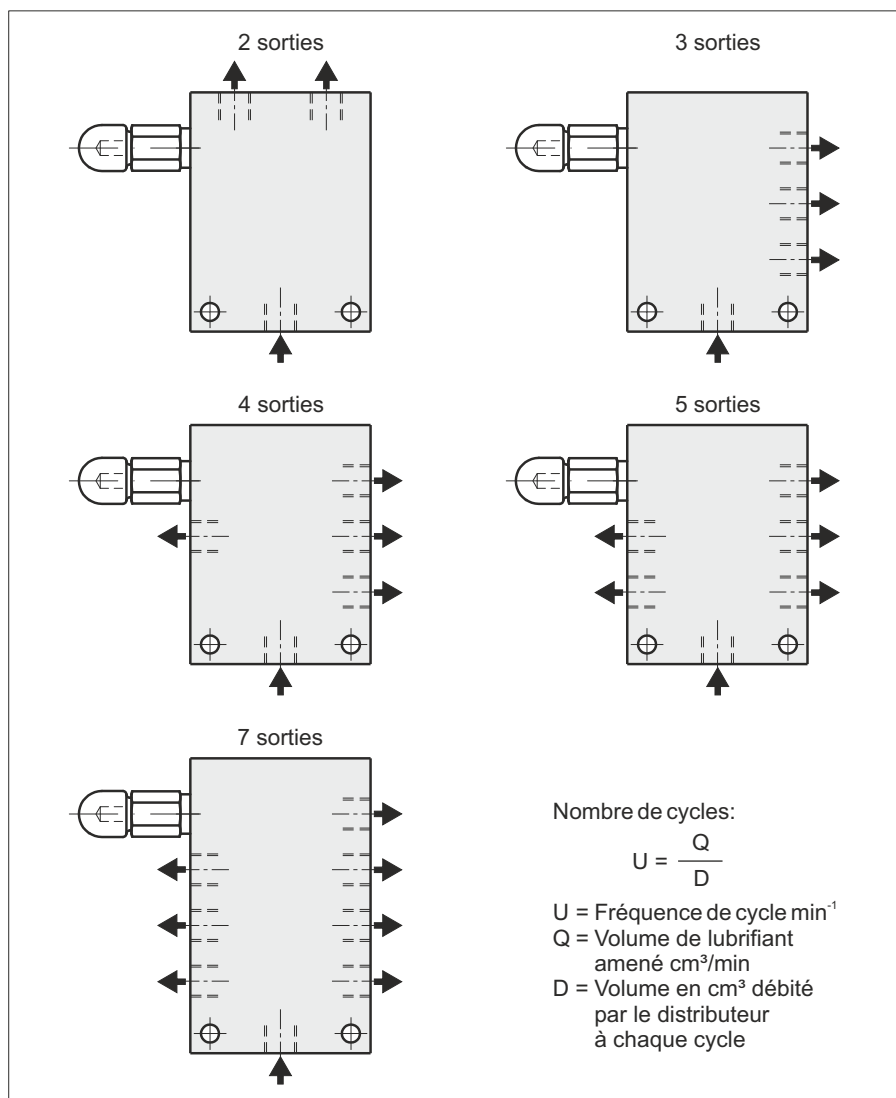
sans contrôle de fonct.: **VPB-G/00/4/0/20**
avec contrôle de fonct.: **VPB-G/00/4/.. /20**

5 sorties

sans contrôle de fonct.: **VPB-G/00/5/0/20**
avec contrôle de fonct.: **VPB-G/00/5/.. /20**

7 sorties

sans contrôle de fonct.: **VPB-G/00/7/0/20**
avec contrôle de fonct.: **VPB-G/00/7/.. /20**



Nombre de sorties	Longueur "a"	Poids kg
2	73	0,38
3	73	0,38
4	73	0,38
5	73	0,38
7	90	0,47

autres dimensions voir page 1

Documents techniques valables pour ce produit:

B0336 FR Instruction de service VP

Distributeur progressif VPB-G

EUGEN WOERNER GmbH & Co. KG
Hafenstraße 2 DE-97877 Wertheim
☎ +49 9342 803-0
info@woerner.de www.woerner.de

Fiche technique

P0177 FR

Page 4 sur 5

- Sous réserve de modifications -



Indications importantes concernant la présente fiche technique

La reproduction même partielle de ce document n'est autorisée qu'avec l'accord de la société EUGEN WOERNER GmbH & Co. KG.

L'exactitude de toutes les données indiquées dans la présente fiche technique a été contrôlée avec beaucoup de soin. Néanmoins WOERNER ne prend aucune responsabilité pour les pertes ou les dommages qui peuvent résulter directement ou indirectement de l'utilisation des informations contenues dans la présente fiche.

Tous les produits de WOERNER doivent être utilisés dans les règles et conformément aux indications de la présente fiche technique.

Pour les produits livrés avec une notice d'utilisation, il faut respecter les indications et les dispositions complémentaires indiquées dans celle-ci.

Les matériaux autres que ceux indiqués dans la présente fiche technique et divergeant des matériaux indiqués dans les supports techniques en vigueur, ne devront être employés qu'après avoir consulté WOERNER et après avoir obtenu une autorisation écrite, pour tous les appareils et toutes les installations produits et livrés par WOERNER. Les mises en garde et les consignes de sécurité indiquées sur les fiches techniques de sécurité des matériaux utilisés doivent être absolument respectées.

L'alimentation en gaz, en gaz liquéfiés, en gaz sous pression, en liquides et en vapeurs dont la pression de vapeur dépasse de plus de 0,5 bar la pression atmosphérique normale (1013 mbar) en cas de température maximale autorisée, et de tout médium explosif ou facilement inflammable, tout comme l'alimentation en denrées alimentaires sont interdites.

Indications de la directive européenne 2011/65/UE (RoHS)

WOERNER utilise uniquement des matières premières qui répondent aux critères de la directive européenne 2011/65/UE pour ses appareils de commande et ses commutateurs. D'autant que le chrome hexavalent, qui était utilisé pour protéger notre propre production contre la corrosion, a été remplacé par d'autres mesures de protection respectueuses de l'environnement.

Les appareils mécaniques livrés par WOERNER ne sont pas soumis à la directive européenne 2011/65/UE.

Dans la mesure où WOERNER est conscient de ses responsabilités en terme d'environnement, l'entreprise utilise des matières premières qui répondent aux exigences de cette directive également pour les appareils qui ne sont pas concernés par la directive européenne 2011/65/UE, à partir du moment où ces matières premières sont disponibles couramment et que leur utilisation est techniquement possible.